

**QUYẾT ĐỊNH**

**ĐÌNH CHỈ GIẢI QUYẾT VỤ ÁN DÂN SỰ**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HẢI PHÒNG**

Với Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Bà Đặng Hồ Điệp

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Đỗ Xuân Quyết

2. Bà Vũ Thị Minh Nguyệt

Căn cứ vào các điều 217, 218, 219, 235 và khoản 2 Điều 273 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Xét thấy, người khởi kiện rút toàn bộ yêu cầu khởi kiện.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**1.** Đình chỉ giải quyết vụ án dân sự thụ lý số 68/2019/TLST-DS ngày 30 tháng 10 năm 2019 về việc tranh chấp về hợp đồng chuyển nhượng quyền sử dụng đất giữa:

Nguyên đơn: Bà Trần Thị Mận

Nơi cư trú: Tổ dân phố Quảng Luận 1, phường Đa Phúc, quận Dương Kinh, thành phố Hải Phòng.

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của nguyên đơn: Bà Bùi Thị Mai Lê, Luật sư của Công ty Luật Bùi Lê và cộng sự, thuộc Đoàn Luật sư thành phố Hải Phòng.

Bị đơn: Ông Trần Đức Hòa và bà Đào Thị Non

Nơi cư trú: Tổ dân phố Phúc Hải 1, phường Đa Phúc, quận Dương Kinh, thành phố Hải Phòng.

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của ông Trần Văn Hòa và bà Đào Thị Non: ông Nguyễn Mạnh Hà - Luật sư của Văn phòng Luật sư Nguyên Minh thuộc Đoàn Luật sư thành phố Hải Phòng.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

- Chị Trần Thu Hiền, nơi cư trú: Đài Loan, hiện đang tạm trú tại: Tổ dân phố Phúc Hải 1, phường Đa Phúc, quận Dương Kinh, thành phố Hải Phòng.

- Ông Nguyễn Hữu Lực, nơi cư trú: Tổ dân phố Quảng Luận 1, phường Đa Phúc, quận Dương Kinh, thành phố Hải Phòng, là người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan.

- Anh Chen, Chia – Yen, sinh năm 1962, quốc tịch: Trung Quốc (Đài Loan), nơi cư trú: Nhà số 364, đường Minsheng, cụm 004, phường Chungshan, thành phố Hsintien, Đài Loan.

## 2. Hậu quả của việc đình chỉ giải quyết vụ án dân sự:

- Về án phí dân sự sơ thẩm: Trả lại bà Trần Thị Mận 22.925.115 (hai mươi hai triệu chín trăm hai mươi lăm nghìn một trăm mười lăm) đồng tiền tạm ứng án phí dân sự sơ thẩm đã nộp theo biên lai thu tiền tạm ứng án phí số 0008438 ngày 30 tháng 10 năm 2019 tại Cục Thi hành án dân sự thành phố Hải Phòng.

- Về quyền khởi kiện lại: Đương sự có quyền khởi kiện yêu cầu Tòa án giải quyết lại vụ án dân sự.

3. Đương sự có quyền kháng cáo, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hải Phòng có quyền kháng nghị quyết định này trong thời hạn 07 ngày kể từ ngày nhận được quyết định hoặc kể từ ngày quyết định được niêm yết theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự.

### **Nơi nhận:**

- VKSND TP Hải Phòng;
- Các đương sự;
- Lưu: HCTP, hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ  
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**(đã ký)**

**Đặng Hồ Điệp**

